



■凡人琐记

隔辈儿亲

◎张凤英

■联韵沁芳

文联万家 艺润芝罘

如何修改对联(三)

本期我们继续来谈“如何修改对联”。本期,我们将谈谈修改对联的最后一个要点。

检查用词是否得当,锤炼词语。

当一副对联符合格律、扣合主题、结构清晰、脉络流畅之后,还需在用词上下功夫。古诗词中许多名句千古流传,一个重要原因是其中有用得比较精彩的词语。如“春风又绿江南岸”中的“绿”,“风来花底鸟声香”中的“香”,“间关莺语花底滑”中的“滑”等。同理,创作对联时,如果能够精心锤炼词语,则可产生较强的感染力。下面以一副笔者题凌云山载酒亭联为例。

载酒亭位于四川乐山大佛景区内,在古嘉州的凌云山上,位于岷江、青衣江、大渡河三江汇流处,是后人为纪念苏轼著名诗篇《送张嘉州》中名句“颇愿身为汉嘉守,载酒时作凌云游”而建。据说苏东坡在这里读书期间,载酒泛舟,悠游于山水之间,在乐山大佛右侧绝壁上还刻有明代嘉州知事郭卫宸手书的“苏东坡载酒时游处”几个大字。

题凌云山载酒亭

望三江九顶,霞蒸岚簇,问孤鹤归无?载酒且登临,故山不负平生约;纵千载一舟,涛涌歌飞,惜铜琶去也,凌云方啸傲,流水空萦亘古愁。

这里的“三江”指的是亭的位置,它位于岷江、青衣江、大渡河三江汇流处。“九顶”,凌云山有九峰,称凌云九顶。

上联说遥望凌云山,看到云蒸霞蔚、山岚萦绕的景象,想到苏东坡是否归来,并呼唤苏载酒登临,不要辜负了他青年时代读书的故山。下联说,千年已过,作者遥想此处,只有波涛和苏轼留下的歌吟,他已经无处可寻,作者想象自己在此啸傲,却只见流水茫茫,空自思念苏轼。

请看康永恒先生修改后的联:
望三江九顶,霞蒸岚簇,恍惚孤鹤归来,载酒快登临,故山不负平生约;
纵千载一舟,涛涌歌飞,寂寞铜琶去也,凌云方啸傲,流水空萦亘古愁。

原作“问孤鹤归无”,不知归否;修改版中的“恍惚孤鹤归来”则是写一种幻想中的真实——至少在幻想中,孤鹤已归。于是“载酒快登临”,“快”紧承上文,表达喜悦、急切之情。而原作“且登临”之“且”,较被动,且是在不知归否的情况下暂且登临,衔接不紧密。下联原文“惜铜琶去也”,是遗憾苏子不在,“寂寞铜琶去也”更侧重于其境之冷落;原文“凌云方啸傲”,只是正在啸傲,与上文关系不大;但“谁啸傲”,与上文苏子已去之荒凉寂寞衔接很紧,是在已知不知的情况下发问,含有人去亭空之悲愁。末尾字,原作只是“思”,修改后之“愁”更合情境。

本期继续征集“题崆峒岛”联,投稿邮箱:zfqyljxh@126.com,截止日期:2023年7月3日。欢迎赐稿。

芝罘区楹联家协会供稿

本版面继续向广大市民征集散文稿件,稿件请发到邮箱jrzfswzj@126.com,欢迎各位来稿!

■诗歌鉴赏

一只黑蜻蜓

◎曲思好

一只美丽的黑蜻蜓
围着我飞了很久
我无法移开视线

三周年了,母亲
我似立在悬崖边的小羊
无措又无助
黑蜻蜓一定是您的化身
她围着我低低地飞
告诉我:阳光明媚
须擦去眼泪,好好活着
爱是生命的延续

心跳

◎颖婕

心跳得那么快
当把成品展现在客户面前
等待着他的认可
期待着他一句:“挺好”

所有的设计打磨了一次又一次
所有的稿子检查了一遍又一遍
所有的工序都认真参与敲定
用尽全力不留遗憾
剩下的交给命运吧

遥远

◎宫艾莪

遥远的月亮
像一枚圆圆的邮票
古往今来,寄走人间多少离愁

月亮,有着祖母一样安祥的脸
月光下,轻唤一座村庄的名字
月儿应声,提着银色灯盏
陪你翻山越岭
故乡,就在记忆中闪烁起来

掀开窗帘的一角
夜半时分,明月会趟过山山水水
把你走散的人
陆续,送进梦中

长夜里醒来
我愿是第一个
同月亮挥手作别的人

心跳得那么快

◎眸子

心跳得那么快
她说自己是只鸟
梦里一直在飞
于风声之上,不受羁绊地
打开自己
清晨从云端落下
对着一朵花,孩子一般地笑
像一枚果子,用粗砾外壳
藏起柔软内心
摘一朵云戴在脸上
行走于人生海海,用几分热爱
把褶皱的寻常日子抻平
时常失忆一般,放空过往
半生虚无之外
留一棵树在梦里生长

社区老屋

◎战军

人物,把买来的鸭子做成猪八戒模样,鸡做成了孙悟空模样,萝卜做成了唐僧模样,家境好的摆牌位,不好的摆照片。

过去的一些杂合院,都是独门独院,分前院后院,后院种香椿、无花果一类的树,养猪,有厕所;前院有外门、门楼,还放着一个大石板,供休息时坐着用。门外有三个台阶,那些家庭妇女闲来无事,就弄个蒲团在外面坐着聊天,过去的妇女都是小脚,走了多远路,很少外出,走远路要老公用车推着。有一棵上了年纪的老槐树,一百多年了,老人都对它很有感情,他们把这棵大槐树的叶子取下来烧水喝,可以治疗气管炎,对于无钱看病的穷人来说,无疑是大慈大悲的“药师菩萨”。

为更形象地还原老社区面貌,我花费很大精力制作一个沙盘,用石膏做墙壁,用侧柏叶做庄稼地里的蔬菜、树木和小麦等,用纸箱上的纸做房子上的花草、瓦片,到海滩里弄一些砂石做街面,为了能够更加还原原来的老屋,我在芝罘区范围内跑了很多地方,可是老房子几乎都拆了,尤其是平民百姓居住的那种老房子,在寻找一个多月后,我问社区一位老人哪里还有老房子,老人用手指一指“你眼前的这个老屋就是老房子。”这个老屋看起来少说有一百年以上的历史,它能有幸保存下来,完全得益于这户人家的远见卓识和坚持不懈。

我打开院子门走进去,原来这就是我辛苦一个多月要找的老屋呀,这不就是一个杂合院吗?那斑驳的石头,被翻新过不知多少次的窗棂,老屋上的小瓦,外墙上的拴马石,墙壁用的大青石,这是典型的农舍呀,只是这样的农舍在芝罘区已经不多见。有了这个老屋标本后,制作沙盘就容易多了,经过几天几夜,终于完成了。自此,每当来人询问,我总是会把它展示出来,仔细讲解社区过去发生的一些事,把社区过去的悠悠历史以立体画面的形式向世人诉说,让历史活起来。

■生活偶拾

社区老屋

◎战军

芝罘自古就有十三村之说,分别为东门村、西门村、南门村、北门村、西南关村、西南村、上夼村、西河村、沧浦村、所东庄村和大、中、小海洋村。我所在的社区原来就是其中一个村,现在原始陈迹只有一星半点,如果不细心寻访还真不知道。

作为这个社区的一个居民,我时常会碰到一些尴尬事。如今时兴寻根,就是在七十年前甚至一百年前,由于各种原因离开这里的人,他们的后人会为实现故去亲人的生前愿望,不远万里来寻根访祖,以完成祖先的愿望,寄托对祖先的思念。我常会碰到寻祖之人,每遇到这种情况,却总无语以对,看着他们失望的面孔,我常感自责,于是萌生还原社区旧貌的念头。

念头一出现,就为此奔波起来,我打听在这里居住的老人,他们会一五一十告诉我。我们社区北面现在是一条南大街,而过去叫“南大道”,有一次我在一个展览中发现一张照片,拍的是当年扩建南大道热火朝天的景象,几千几万人齐上阵,用背篓挑石块、水泥,用大镐刨坚硬的路面,几个人拉着大木头平整路面,我才知道当年建设南大街是多么不易。社区南部是因文化宫而命名的文化路,在没有文化路以前就只有一条山南路通往毓璜顶公园,文化路的开拓也和南大街一样艰辛,是无数人用双手一点点干出来的。我们社区原来都是一些小瓦房、小草房,一些杂合院分布在社区里,有名的几条小巷叫迎春巷、成茂胡同、春临巷等,原来的成茂胡同现在成了社区内的南街,只有迎春巷、成茂胡同、春临巷等几个牌子告诉人们古老胡同的存在感。

这里的张家祠堂挺出名的,有个叫三万爷爷的专门为祠堂提供摆贡的物品,如一些大碗、小碗、大盘、小盘,还有两个用肩挑着的筐子,谁家要上供就要到谁家去,摆贡要七、八十個钱。摆贡物品一般都是蒸些大饽饽,第一层放三个,第二层放一个,有钱就多放些,没钱就少放些。他们很信奉《西游记》里的